



**Dekret**

**Decreto**

des Landesrats  
der Landesrätin

dell'Assessore  
dell'Assessora

Nr.

N.

22707/2021

6.2 Vermögensamt - Ufficio patrimonio

**Betreff:**

Anhebung der Gebühren für die Benutzung  
der Landesparkplätze gemäß Punkt 4 des  
Beschlusses der L.R. Nr. 986 vom  
02.04.2001

**Oggetto:**

Rivalutazione dei canoni per l'utilizzo dei  
parcheggi provinciali ai sensi del punto 4  
della deliberazione della G.P. n. 986 del  
02.04.2001

## DER LANDESRAT FÜR VERMÖGEN

Nach Einsichtnahme in das eigene Dekret Nr. 23408/2018 vom 29.11.2018;

festgehalten, dass die jährliche Inflationsrate auf gesamtstaatlicher Ebene am 31. Oktober 2021 bei 3,0% liegt;

festgehalten, dass es daher notwendig ist, die Angleichung der anzuwendenden Gebühren für die Benutzung der Landesparkplätze vorzunehmen;

### *verfügt:*

1. Ab **1. Jänner 2022** wird die monatliche Gebühr für die Benutzung eines Landesparkplatzes wie folgt festgesetzt:
 

|   |               |
|---|---------------|
| a. normale Gebühr<br>anstatt 34,49€           | <b>35,52€</b> |
| b. reduzierte Gebühr<br>anstatt 17,25€.       | <b>17,76€</b> |
| c. doppelt reduzierte Gebühr<br>anstatt 8,63€ | <b>8,88€</b>  |
2. Die Einnahme, welche sich durch die Anwendung der Gebühren unter Punkt 1. dieses Dekretes ergibt, ist ab 1. Jänner 2022 auf dem Kapitel E03100.0630 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen festzustellen.

## L' ASSESSORE AL PATRIMONIO

Visto il proprio decreto n. 23408/2018 del 29.11.2018;

accertato che il tasso di inflazione annuo a livello nazionale al 31. ottobre 2021 ammonta al 3.0%;

ritenuto pertanto necessario procedere all'adeguamento dei canoni da applicare per l'utilizzo dei parcheggi provinciali;

### *decreta:*

1. A decorrere dal **1° gennaio 2022** il canone mensile per l'utilizzo di un parcheggio provinciale è stabilito come segue:
 

|  |               |
|--|---------------|
| a. canone normale<br>anziché 34,49€          | <b>35,52€</b> |
| b. canone ridotto<br>anziché 17,25€          | <b>17,76€</b> |
| c. canone ridotto al doppio<br>anziché 8,63€ | <b>8,88€</b>  |
2. L'entrata derivante dall'applicazione dei canoni di cui al punto 1. del presente decreto è accertata, a partire dal 1° gennaio 2022, al capitolo E03100.0630 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano.

**MASSIMO BESSONE**

EM  
Anlagen/allegati



**Landesinstitut für Statistik**  
Amt für Statistik (ASTAT)

**Istituto provinciale di statistica**  
Ufficio Statistiche (ASTAT)

Bolzano / Bozen, 22.11.2021

<http://www.provinz.bz.it/astat>

**Stempelmarke (1)**  
**Bollo (1)**

Nr. 101570

## BESTÄTIGUNG

## CERTIFICATO

Aufgrund der vom Nationalinstitut für Statistik errechneten nationalen Indexziffern für Familien von Arbeitern und Angestellten beträgt die prozentuelle Veränderung für den von Ihnen gewählten Zeitraum:

Si certifica che la variazione percentuale dei numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati, calcolati dall'Istituto Nazionale di Statistica, è, per i mesi sottoriportati, la seguente:

Oktober 2020 - Oktober 2021: 3,0%

Die Bestätigung wird auf Antrag von

Si rilascia il presente certificato su richiesta di:

Vermögensamt - Silvius Magnago Platz 10 - 39100 Bozen

für jeglichen vom Gesetz zulässigen Gebrauch ausgestellt.

per tutti gli usi consentiti dalla legge.

(1) In den vom Gesetz vorgesehenen Fällen unterliegt die vorliegende Bescheinigung der Stempelsteuer über einen Betrag von 16,00 Euro.  
Anfragen von Verwaltungen des Staates, Regionen, Provinzen, Gemeinden, deren Konsorziolen und deren Vereinigungen sind im Sinne des Art. 16, Anlage B des Dekretes des Präsidenten der Republik 642/1972 ausgenommen.

(1) Nei casi previsti dalla legge, il presente certificato è assoggettato all'imposta di bollo per un importo pari a euro 16,00.  
Qualora richiesto da amministrazioni dello Stato, regioni, province, comuni, loro consorzi e associazioni è esente ai sensi dell'art. 16, Allegato B del D.P.R. 642/1972.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

|  |                   |            |
|--|-------------------|------------|
| Der Amtsdirektor<br>Il Direttore d'Ufficio             | DUSINI MAXIMILIAN | 24/11/2021 |
| Der Abteilungsdirektor<br>Il Direttore di Ripartizione | BEDIN DANIEL      | 30/11/2021 |
| Der Ressortdirektor<br>Il Direttore di Dipartimento    | GEMMELLARO DAVIDE | 30/11/2021 |
| Der Landesrat<br>L'Assessore                           | BESSONE MASSIMO   | 30/11/2021 |

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: MAXIMILIAN DUSINI  
codice fiscale: TINIT-DSNMML67D22A952X  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 01102EBF  
data scadenza certificato: 19/03/2023*

*nome e cognome: Davide Gemmellaro  
codice fiscale: TINIT-GMMDVD87C16A952J  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 00BF93F4  
data scadenza certificato: 17/04/2022*

Am 30/11/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Daniel Bedin  
codice fiscale: TINIT-BDNDNL73E24A952Y  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 00E7E612  
data scadenza certificato: 10/10/2022*

*nome e cognome: Massimo Bessone  
codice fiscale: TINIT-BSSMSM69R1117750  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 00B32D54  
data scadenza certificato: 21/02/2022*

Copia prodotta in data 30/11/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

30/11/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma